

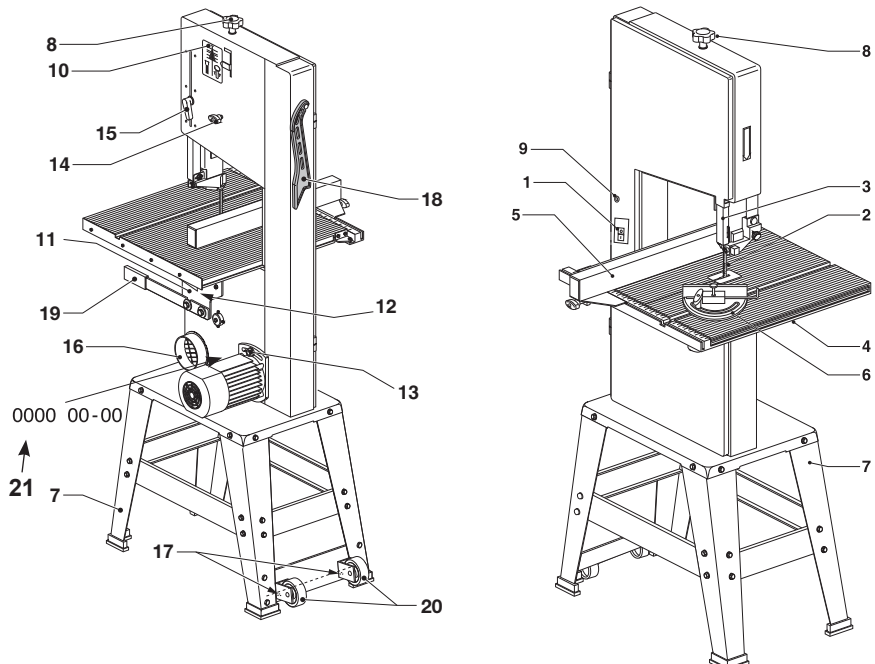
DEWALT®

559022-56 H

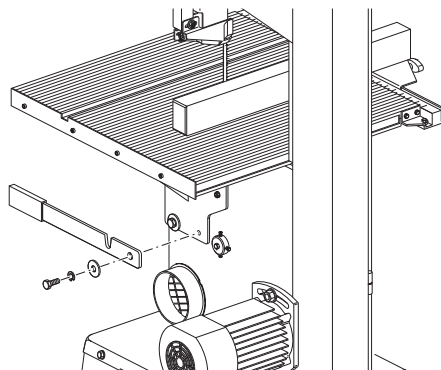
Fordítás az eredeti kezelési utasítás alapján készült

DW876

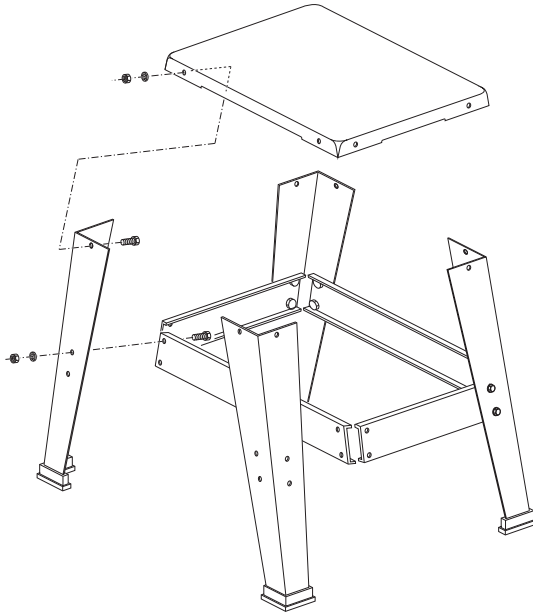
A ábra



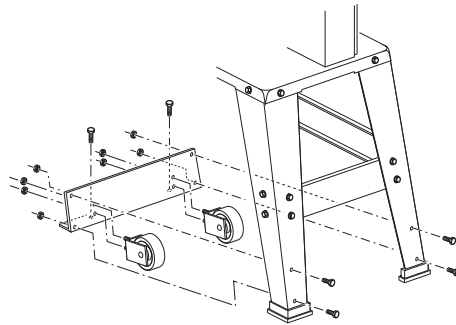
A2 ábra



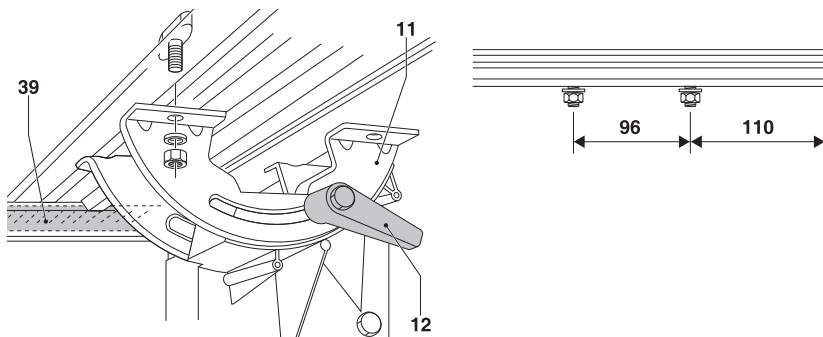
B ábra



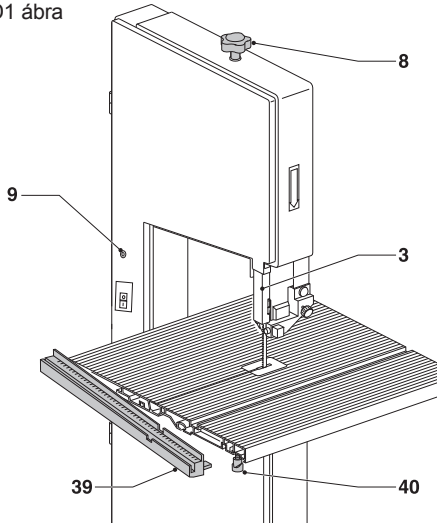
B1 ábra



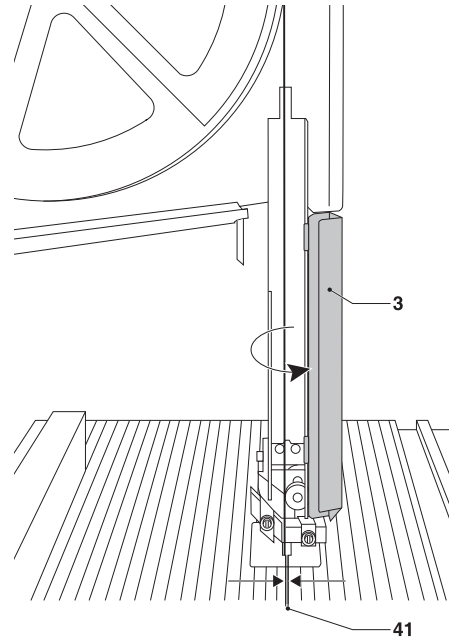
C ábra



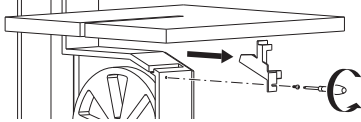
D1 ábra



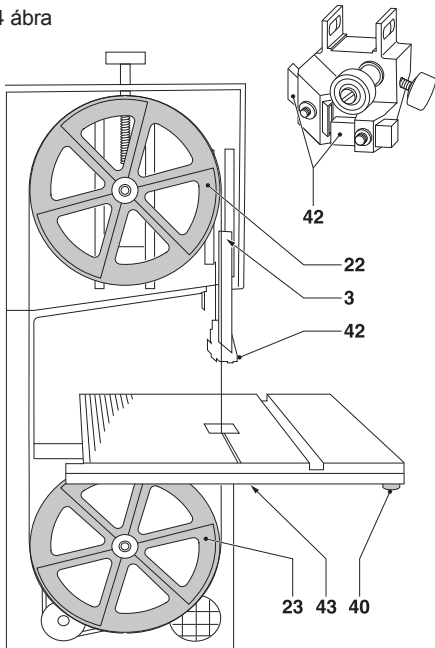
D2 ábra



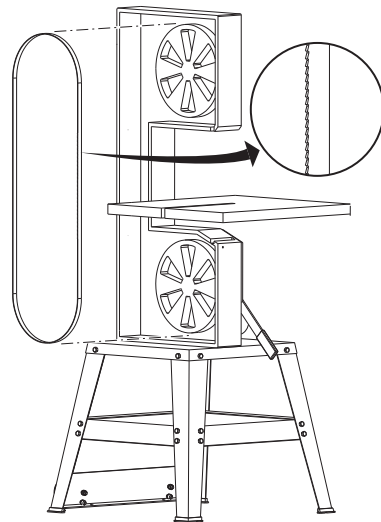
D3 ábra



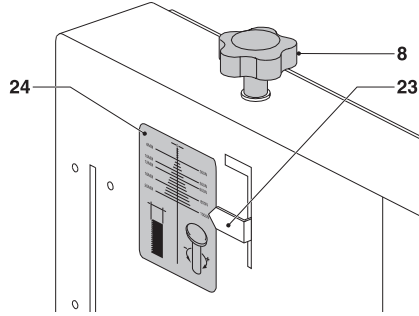
D4 ábra



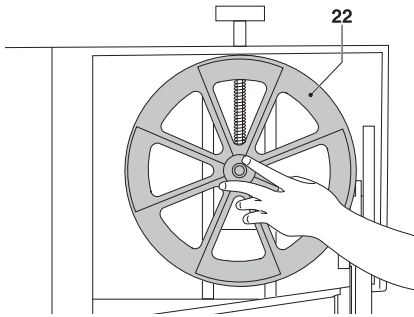
D5 ábra



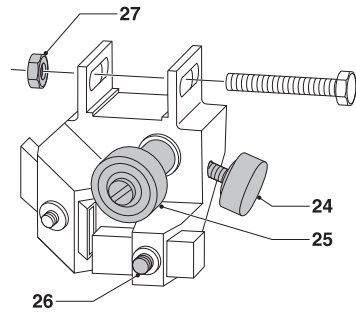
E ábra



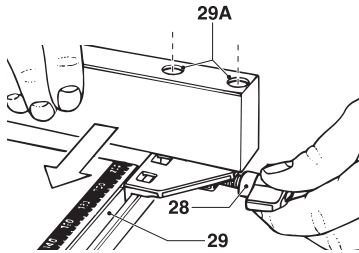
F ábra



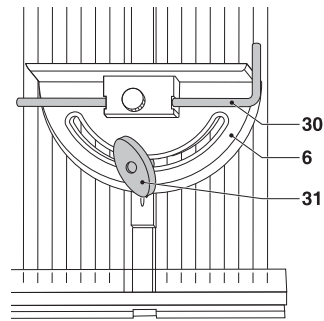
G ábra



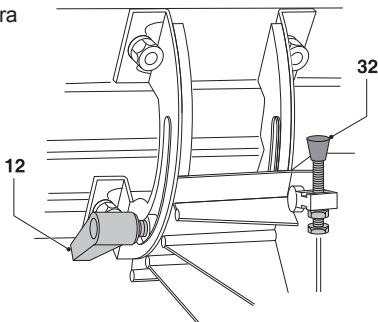
H ábra



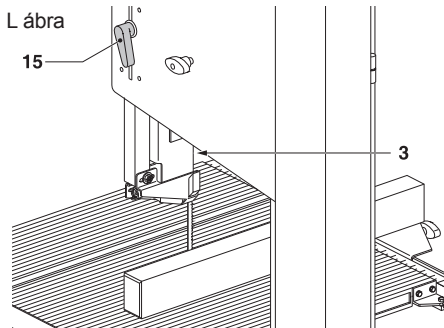
J ábra



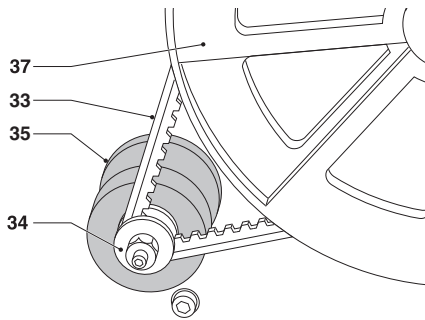
K ábra



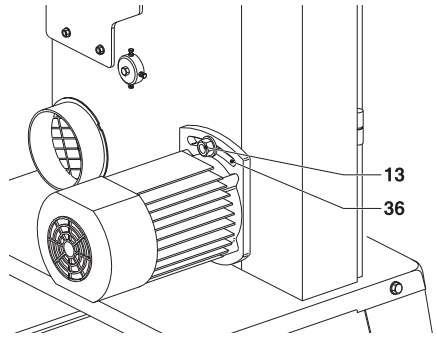
L ábra



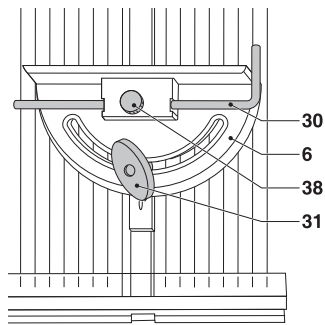
M1 ábra



M2 ábra



N ábra



KÉTSEBESSÉGES SZALAGFŰRÉS Z DW876

Gratulálunk!

Köszönjük, hogy DEWALT szerszámot választott. Sokéves tapasztalatunk valamint az átgondolt termékfejlesztés és innováció teszi a DEWALT termékeket a professzionális szerszámhasználók egyik legmegbízhatóbb partnerévé.

Műszaki adatok

| | DW876 | |
|---|------------------|------------------|
| Motorteljesítmény (energiafelvétel) | W | 1000 |
| Motorteljesítmény (leadott teljesítmény) | W | 750 |
| Típus | | 3 |
| Feszültség | V | 230 |
| Üresjárat fordulat/szám | min ¹ | 2830 |
| Üresjárat sebesség | | |
| 1. fokozat | m/min | 380 |
| 2. fokozat | m/min | 880 |
| Maximális vágásmagasság | mm | 200 |
| Maximális vágásszélesség | mm | 305 |
| A vágóasztal mérete | mm | 500 x 500 |
| A vágóasztal dőlése | jobb | 0–45° |
| Általános méretek (állvány nélkül) | mm | 1050 x 700 x 500 |
| (állvánnyal) | mm | 1600 x 700 x 500 |
| A poreszívó adapter, Ø | mm | 100 |
| Fűrészszalag | | |
| Hosszúság | mm | 2215 |
| Szélesség | mm | 3-16 |
| Vastagság | mm | 0,06 |
| Súly | kg | 54 |
| L _{PA} (hangnyomás) | dB(A) | 82 |
| K _{PA} (hangnyomásszint tolerancia) | dB(A) | 3 |
| L _{VA} (hangteljesítmény) | dB(A) | 95 |
| K _{VA} (hangteljesítmény tolerancia) | dB(A) | 3 |

Biztosítékok:

230 V-os szerszám 10 Amper, hálózati

MEGJEGYZÉS: Az eszközt olyan elektromos csatlakozáshoz terveztük, amelynek maximális rendszerimpedanciája $Z_{max} = 0,25 \text{ ohm}$ - a felhasználói tápfórrás csatlakozó pontjánál (elektromos doboz).

A felhasználónak kell biztosítania, hogy a szerszámot csak a fenti követelményeknek megfelelő hálózathoz csatlakoztassák. Ha szükséges, a felhasználó az áramszolgáltatótól kérhet a fogyasztói lekötési pont rendszer impedanciájára vonatkozó tájékoztatást.

Definíciók: Biztonságtechnikai útmutató

Az alábbi definíciók meghatározzák az egyes figyelmeztető szavakhoz társított veszély súlyosságát. Kérjük, olvassa el a kézikönyvet és figyeljen ezekre a szimbólumokra.



VESZÉLY: Olyan közvetlen veszélyt jelez, amelyet ha nem kerülnek el, azonnali halálos vagy súlyos sérülést okozhat.



FIGYELMEZTETÉS: Olyan potenciális veszélyt jelez, amelyet ha nem kerülnek el, halálos vagy súlyos sérülést okozhat.



VIGYÁZAT: Olyan potenciális veszélyhelyzetet jelöl, amelyet ha nem hárítanak el, könnyű vagy közepesen súlyos sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS: Olyan, személyi sérüléssel nem fenyegető gyakorlatot jelöl, amely, ha nem hárítják el, anyagi kárt okozhat.



Az elektromos áramütés kockázatát jelöli.



A tűzveszélyt jelzi.



Az éles széleket jelöli.

CE Megfelelőségi nyilatkozat

GÉPEK IRÁNYELV



DW876

A DEWALT kinyilvánítja, hogy a „Műszaki adatok” részben ismertetett termékek megfelelnek a következő irányelveknek és szabványoknak: 2006/42/EK, EN 61029-1, EN 61029-2-5.

Ezek a termékek a 2004/108/EC és a 2011/65/EU irányelveknek is megfelelnek. Ha további információra lenne szüksége, lépjen kapcsolatba a DEWALT vállalattal a következőkben megadott elérhetőségeken, ill. lásd az elérhetőségeket a kézikönyv hátoldalán.

Az aláírás tulajdonosa a műszaki adatok összeállításáért felelős személy; nyilatkozatát a DEWALT vállalat nevében adja.



Horst Grossmann
Alelnök, Engineering and Product Development
DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Németország
2010.01.01.



FIGYELMEZTETÉS: a sérülések kockázatának csökkentése érdekében olvassa el a használati utasítást.

Általános biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS! Elektromos szerszámok használatakor be kell tartani az alapvető biztonsági előírásokat, többek között a következőket a tűz, az áramütés, a személyes sérülés kockázatának csökkentése érdekében.

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa végig ezt a kézikönyvet és őrizze meg.

ŐRIZZE MEG EZT A KÉZIKÖNYVET, HOGY KÉSŐBB IS FELLAPOZHASSA

1. **Tartsa a munkaterületet tisztán.**

A rendetlen munkaterület és munkapad a balesetek melegágya.

2. **Vegye figyelembe a környezeti körülményeket is.**

Ne tegye ki esőnek az elektromos szerszámot. Ne használja a szerszámot nedves, páras környezetben. A munkaterület legyen jól megvilágítva (250 - 300 Lux). Soha ne használja robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok jelenlétében.

3. **Védekezzen az elektromos áramütés ellen**

Ügyeljen, hogy teste ne érintkezze földelt felületekkel, például csövezetekkel, radiátorokkal, tűzhellyel, hűtőszekrényvel. Szükséges körülmények közötti használat során (pl. a levegő magas nedvességtartalma

esetén, fém forgácsolásokor, stb.) az elektromos biztonságot szigetelő transzformátor vagy FI-relé használatával fokozhatja.

4. **Ne engedjen közel másokat.**

Ne engedje, hogy olyan személyek, akik nem illetékesek a munkában, különösen gyerekek, hozzáérjenek a szerszámhoz vagy a hosszabbító kábelhez, tartsa távol őket a munkaterülettől.

5. **Tegye el a szerszámot, ha nem használja.**

A nem használt elektromos eszközt száraz, jól elzárt helyen tárolja, ahol gyerekek nem érhetik el.

6. **Ne erőltesse túl a szerszámot.**

Azzal a sebességgel, amelyre a szerszámot tervezték, jobban és biztonságosabban dolgozhat.

7. **A megfelelő szerszámot használja.**

Ne erőltesse a kisebb szerszámokat, ne használja őket nagy igénybe vételre tervezett szerszámok helyett. Ne használja a szerszámot rendeltetésétől eltérő célokra, például ne gallyazzon vagy ne daraboljon körfűrészszel.

8. **Öltözzön megfelelően.**

Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert, mert ezek beleakadhatnak a mozgó alkatrészekbe. Szabadban való munkavégzéshez csúszásmentes cipő viselése ajánlott. Hosszú haját kösse össze vagy kösse be.

9. **Használjon védőfelszerelést.**

Mindig viseljen védőszemüveget. Viseljen arcmaszkot vagy porvédő álarcot, ha olyan műveletet végez, amely por vagy repülő szilánkok keletkezésével jár. Ha a repülő szilánkok meleg lehetnek, viseljen hőálló kötényt. Mindig használjon fülvédőt. Mindig viseljen védősisakot.

10. **Alkalmazzon porelszívó berendezést.**

Ha az adott eszközhöz porelszívó vagy porgyűjtő is tartozik, akkor győződjön meg arról, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatta, ill. ezek megfelelően működnek.

11. **Óvatosan kezelje a tápkábelt.**

Soha ne a vezetékét húzza, amikor ki akarja venni a konnektorból. Óvja a kábelt a hőtől, olajtól, éles szegletektől. Soha ne vigye a gépet kábelénél fogva.

12. **Biztonságos munkavégzés**

A munkadarab rögzítéséhez, ha lehetséges, használjon szorítót vagy satut. Így

biztonságosabb mint ha a kezében tartja, hisz így mindkét kezével a szerszámot kezelheti.

13. Ne végezzen olyan mozdulatokat, amelyek kibillenthetik egyensúlyából.

Mindig szilárd felületen álljon, és ügyeljen, ne veszítse el egyensúlyát.

14. Fordítson gondot szerszámai karbantartására

A vágószerszámok mindig tiszták és élesek legyenek a jobb és biztonságosabb teljesítmény érdekében. A kenésnél és az alkatrészek cseréjénél kövesse az utasításokat. Időszakonként vizsgálja meg a szerszámot, és ha sérült, márkaszervizben javíttassa meg. Tartsa a fogantyúkat és kapcsolókat szárazon, tisztán és olajtól, zsírtól mentesen.

15. Áramtalanítás.

Használaton kívül, szervizelés előtt, illetve ha olyan alkatrészeket cserél, mint pl. a pengék, vágórészek, áramtalanítsa a szerszámot.

16. Távolítsa el a beállításhoz használt kulcsot vagy fogót.

Váljon szokásává annak ellenőrzése, hogy eltávolította-e a beállító eszközöket a szerszámból mielőtt dolgozni kezdene.

17. Előzze meg a szerszám nem szándékos beindítását

Ne vigye a szerszámot úgy, hogy ujjja a kapcsolón van. Mielőtt bedugja a konnektorba, ellenőrizze, hogy a kapcsológomb az „off” (Ki) állásban van-e.

18. Kültéri hosszabbító kábelt használjon.

Használat előtt vizsgálja meg a hosszabbító kábelt, ha sérült cserélje ki. Ha a szabadban dolgozik, csakis kültéri használatra alkalmas és ilyen értelmű jelzéssel ellátott hosszabbító kábelt használjon.

19. Őrizze meg éberségét.

Figyelje, mit csinál. Használja a józan eszét. Ne dolgozzon a szerszámmal, ha fáradt, kábítószert vagy alkoholt fogyasztott, illetve gyógyszer hatása alatt áll.

20. Ellenőrizze, nem sérült-e valamelyik alkatrész

Használat előtt gondosan ellenőrizze a szerszámot és a tápkábelt, hogy megfelelően fognak-e működni és alkalmasak-e a rendeltetészerű használatra. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek megfelelő beállítását és rögzítését, ellenőrizze az alkatrészeket törésre és más olyan

sérülésekre, amelyek befolyásolhatják az eszköz működését. A sérült védőelemet vagy más alkatrészt megfelelően javíthatni vagy cserélni kell a márkaszervizben, ha ebben a kézikönyvben nincs más utasítás. A sérült vagy hibás kapcsolót márkaszervizben cseréltesse ki, illetve javíttassa meg. Ne használja a szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet ki- és bekapcsolni. Soha ne próbálja maga megjavítani.



FIGYELMEZTETÉS! A kézikönyvben nem ajánlott tartozék vagy felszerelés használata, illetve itt föl nem sorolt műveletek végzése személyes sérülés és/vagy anyagi kár veszélyével jár.

21. Szakképzett szerelővel javíttassa a szerszámot.

Az elektromos szerszám megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak. Javítását csak képzett személy végezheti eredeti cserealkatrészek felhasználásával, mert ellenkező esetben a szerszám használója nagyfokú veszélynek van kitéve.

További biztonsági szabályok szalagfűrészekhez

- Munkavégzés előtt ellenőrizze, hogy a gép megfelelő szilárdságú sima felületen van-e.
- Baleset vagy a gép meghibásodása esetén azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa a gépet.
- Jelentse a hibát és helyezzen megfelelő jelzést a gépre, hogy senki ne használja a hibás gépet.
- Ha a fűrészszalag a vágás közbeni rendellenes előtoló erő miatt beszorul, kapcsolja ki és áramtalanítsa a gépet. Távolítsa el a munkadarabot, és ellenőrizze, hogy a fűrészszalag szabadon mozog-e. Kapcsolja vissza a gépet, és kezdjen új vágásba csökkentett előtoló erővel.
- Ne próbálja a munkadarab levágott vagy egyéb részeit eltávolítani a vágási területről amíg a gép működik.
- A megfelelő általános vagy helyi világítást biztosítani kell.
- Gondoskodjék róla, hogy a kezelő megfelelően tájékozott legyen a gép használatát, beállítását illetően.
- Csatlakoztassa a gépet porszívó berendezéshez amikor fát fűrészel. Mindig vegye figyelembe a porexpozíciót befolyásoló tényezőket, pl.:

- a megmunkálendő anyag típusa (a bútorlap jobban porzik a fánál);
- a fűrészszalag élessége;
- a fűrészszalag helyes beállítása.
- a poreszívó légáram sebességét, amely nem lehet kevesebb 20 m/s-nál.

Biztosítsa a lokális elszívást, és ellenőrizze, hogy az elszívó rendszer elemei megfelelően vannak-e elhelyezve és beállítva.

- Mindig használjon egyéni védőfelszerelést, pl.:
 - Fülvédőt a gép által okozott hallássérülés megakadályozására.
 - Légzésvédelmi eszközt a keletkező por által okozott személyi sérülés veszélyének elkerülésére.
 - Védőkesztyűt a fűrész szalag és a durva anyagok kezeléséhez.
- Mindig használjon tolórudat, ha hasítókorlát mellett harántvágást végez.
- A vezetőt (hasítókorlátot) mindig az asztal alsó részén helyezze el, ha döntött asztalon vág.
- Ha kerek anyagokat vág, használjon megfelelő leszorítót, így elkerülheti a munkadarab elfordulását.
- A munka megkezdése előtt ellenőrizze a szalagfűrész védőelemeinek helyes beállítását és működését.
- A munkadarab mérete
 - Ne vágjon 20 mm-nél rövidebb munkadarabot.
 - Külön megtámasztás nélkül a gépet a következő maximális munkadarab méretekhez terveztük:
 - Magasság 150 mm, szélesség 230 mm, hosszúság 700 mm.
 - Az ennél nagyobb munkadarabokat egy másik megfelelő asztallal kell alátámasztani.
- A gépet nem sorozatgyártásra vagy szállítószalag melletti munkára tervezték.
- Tartsa kezét megfelelő távolságban a vágóéltől. Kis darabok szálirányú vágásánál mindig használjon tolórudat.
- Mindig viseljen védőkesztyűt vagy használjon tartót a fűrészszalag kezelésekor.
- Ellenőrizze, hogy a szalag a megfelelő irányba forog-e, és a fogak a lefelé mutatnak-e.
- Mindig a célnak megfelelő és éles fűrészszalagot használjon.

- A vágandó anyagnak megfelelő szalagot és sebességet válasszon.
- Tartsa be a szalag csomagolásán megadott maximális sebességgel.
- Ne használjon olyan szalagot, amelynek méretei nem egyeznek a Műszaki adatok c. részben megadottakkal.
- Ne használjon sérült vagy repedt szalagot.
- Ha ferdevágást végez, ügyeljen, hogy a hasítókorlát az asztal alsó részéhez legyen rögzítve.
- Ha nem használja, mindig a helyén tartsa a tolórudat.
- Igazítsa a lehető legközelebb a munkadarabhoz a felső védőborítást.
- Ha nem használja, védje az egész fűrészszalagot védőburkolattal.
- Szélsőséges munkakörülmények között (szokatlanul alacsony hőmérséklet, szokásosnál kisebb hálózati feszültség, hosszabb leállítás) a gép megszorulhat. Ilyen esetekben csökkentse a szalag feszítését kb. 100N-re, kapcsolja be a motort és (miközben a motor jár) fokozatosan növelje a feszültséget (50 x b) N-re, ahol a b a szalag mm-ben mért szélessége.
- Ha a gépet hosszú ideig nem használja, lazítsa meg teljesen a szalagot a szalagkerék torzulásának és az ebből eredő kiegyensúlyozatlanságnak az elkerülésére.

Maradványkockázat

A következő kockázatok minden szalagfűrész használatával együtt járnak:

- a forgó részek érintéséből származó sérülések
- a fűrészszalag károsodásával kapcsolatos sérülések

Ezek nyilvánvaló kockázatok:

- a munkaterületen belül
- a forgó alkatrészek hatósugarában

A vonatkozó biztonsági előírások alkalmazása, és a védőeszközök használata ellenére bizonyos maradványkockázatokat nem lehet elkerülni. Ezek a következők:

- Halláskárosodás
- A forgó fűrészszalag fedetlen részeinek megérintése miatti sérülés.
- Sérülés a szalag cseréjekor.

- Ujjak becsípődése a védőelemek kinyitásakor.
- A fűrészpor belégzése miatti egészségkárosodás, különös tekintettel a tölgy, bükk anyagokra.

A következő tényezők befolyásolják a gép zajszintjét:

- A vágandó anyag (fajtája)
- Az anyag alátámasztása
- A fűrészszalag feszessége
- A fűrészszalag típusa
- Az előtolás ereje
- A fűrészszalag helyes beállítása és rendszeres karbantartása
- A csigakerekek és a kenési rendszer rendszeres karbantartása

A szerszám jelzései

A szerszámon a következő piktogramok találhatóak:



Áramtalanítsa (húzza ki a csatlakozóaljzatból) a szerszámot, ha nem használja, ha a szerszám valamely alkatrészét, tartozékát cseréli, vagy ha azt karbantartja.



Ellenőrizze a fűrészszalag forgásirányát.



Ne tegye kezét ezen a területen belülré.



Itt kell megfogni.

GYÁRTÁSI IDŐ KÓDJÁNAK FELTÜNTETÉSI HELYE (A ÁBRA)

A dátumkód (21) az eszköz házán található - ez tartalmazza a gyártás évét is.

Példa:

2010 XX XX
Gyártás éve

A csomagolás tartalma

A csomag a következőket tartalmazza:

- 1 részben összeszerelt gép
- 1 asztal
- 1 hasítókorlát
- 1 gérvágó korlát
- 1 A doboz tartalma:

- 1 állvány (4 530 mm-es láb, 2 480 mm-es kereszttrúd, 2 360 mm-es kereszttrúd, M5 x 16 csavarok, M5 anyák és M5 alátétek az állvány összeszereléséhez, M8 x 20 csavarok és alátétek a gép állványra szereléséhez)

- 1 villáskulcs, 10/13 mm

- 1 imbuszkulcs, 2,5 mm

Leírás (A ábra)



FIGYELMEZTETÉS: Soha se módosítsa az elektromos szerszámot és annak alkatrészeit. Anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat.

1. Főkapcsoló
2. Fűrészlap
3. Fűrészlap védőburkolat
4. Asztal
5. Hasítókorlát
6. Gérvágó korlát
7. Állvány
8. Fűrészlap feszítő
9. Zár
10. Fűrészlap feszítő skála
11. Ferdevágó asztali alátét
12. Zárókar
13. Motortartó csavar
14. Centírozó igazító
15. Védőburkolat magasság igazító
16. Porelszívó adapter
17. Padlórgózítés furata
18. Tolórúd tárolási helye
19. Hordfogantyú
20. Kerék
21. Dátumkód

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A DW876 szalagfűrész professzionális műhelyben történő alkalmazásokra terveztük. Egyenes, kontúr-, gér- és küpszög vágások hajthatók vele végre sokféle anyagon, például fán, műanyagokon, vason és színesfémeken vagy bőrön.

A névleges szalaghossz 2 215 mm, a szalag szélessége pedig 3 és 16 mm között változhat.



FIGYELMEZTETÉS! Ne használja a szerszámot rendeltetésétől eltérő célokra.

Elektromos biztonság

Az elektromos motort egy adott feszültségtartományhoz terveztük. Mindig ellenőrizze, hogy a szerszám adattábláján megadott feszültség egyezik-e a hálózati feszültséggel.

A gép az I. érintésvédelmi osztályba tartozik, ezért földelt csatlakozó aljzat szükséges hozzá.

Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a DEWALT szervizhálózatban beszerezhető speciális kábelre.

Tápcsatlakozó dugasz cseréje (csak Egyesült Királyság és Írország)

Ha új tápcsatlakozó dugaszra van szükség:

- A régi dugaszt biztonságos módon selejtezze le.
- A dugasz fáziscsatlakozójához kösse a barna vezetékét.
- A nulla csatlakozóhoz kösse a kék vezetékét.
- A földelő csatlakozóhoz kösse a zöld/sárga vezetékét.

Kövesse a minőségi csatlakozódugaszhoz mellékelt szerelési utasítást. Ajánlott biztosíték: 13 A.

Hosszabbító kábel használata

Ha hosszabbító kábelt kell használnia, akkor az adott szerszám paramétereinek megfelelő jóváhagyott, háromeres hosszabbítót használjon (lásd a műszaki adatokat). A vezető minimális keresztmetszete 1,5 mm²; maximális hossza 30 m.

Ha kábeldobot használ, mindig teljesen tekerje le a kábelt.

ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK



FIGYELMEZTETÉS: A sérülések kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki a gépet, és válassza azt le az áramforrásról tartozékcseré, beállítások módosítása vagy a javítás előtt. Ellenőrizze, hogy a kapcsológomb az OFF (Ki) állásban van-e. Az eszköz véletlenszerű elindulása balesetet okozhat.

A gépet az állvány, a kerekek és a vágóasztal kivételével teljesen összeszerelt állapotban szállítjuk.

AZ ÁLLVÁNY ÖSSZESZERELÉSE (B ÁBRA)

Az állvány elemeit és a kötőelemeket külön csomagoltuk.

1. Szerelje össze a lábakat és a keresztrudakat az ábra szerint az anyákkal, csavarokkal és alátétekkel. Még ne húzza meg teljesen a kötőelemeket.
2. Ügyeljen, hogy a műanyag lábak mind lefelé álljanak. Az összeszerelt keret az A ábrán látható.
3. Helyezze a gépet az állványra, legyen gondja rá, hogy a gép alaplapja mind a négy oldalon illeszkedjen az állványra.
4. Rögzítse a gépet az állványhoz a mellékelt anyákkal, csavarokkal és alátétekkel.
5. Húzzon meg erősen minden csavart.

A KEREKEK FELSZERELÉSE (B1 ÁBRA)

1. Helyezze az első szalagkerék konzolt a lemez elé, és igazítsa egymáshoz a szerelőfuratokat.
2. Szerelje a konzolt a lemezre a kötőelemekkel.
3. Ismételje a műveletet a többi kerékkonzolnál.
4. Szerelje a lemezt az állványra a kötőelemekkel.
5. A kerekek padlótól való távolságát 0-0,5 mm közé állítsa be.



FIGYELMEZTETÉS: A gép mindig stabilan, vízszintben kell álljon.

AZ ASZTALLAP FELSZERELÉSE (C ÁBRA)

1. Ellenőrizze, hogy a kúpszög vágó asztal kitámasztó (11) vízszintes állásban van, a kar (12) pedig rögzítve.
2. A négy csavarral úgy szerelje föl az asztallapot a kúpszög vágó asztal kitámasztóra (11), hogy a vonalzó (39) elől legyen.
3. A csavarok pontos elhelyezését lásd a C ábra kis képén. Az asztallap megfelelő felszerelése a fűrész optimális teljesítményét biztosítja, és megakadályozza az asztallap betét károsodását.
4. Lazítsa meg a kart (12), ha meg akarja dönteni az asztalt, majd szorítsa meg újra, és rögzítse ideiglenesen mind a négy csavart.
5. Állítsa vissza az asztalt vízszintes helyzetbe.

A SZÁLLÍTÓFOGANTYÚ FELSZERELÉSE (A ÁBRA)

1. Helyezze a fogantyút a felszerelés helyére a gép jobb oldalán.

2. Rögzítse csavarral a fogantyút.

RÖGZÍTÉS A PADLÓHOZ (A1 ÁBRA)

A gépet mindig a horganyzási furatok (17) igénybe vételével csavarozza a padlóhoz.

AZ ASZTALLAP FELSZERELÉSE (D1–D6 ÁBRA)



FIGYELMEZTETÉS: Az új fűrészszalag fogai nagyon élesek, veszélyesek lehetnek.

1. Döntse meg az asztallapot a maximális szögben.
2. Lazítsa meg a gombot (40) és hajtsa félre a vonalzó (39).
3. Hajtsa ki a rögzítő csavart és vegye le az asztal alatti műanyag védőburkolatot (D3 ábra)
4. Fordítsa el fél fordulattal az ajtózárat (9).
5. Nyissa ki jobbra az ajtót.
6. Válasszon ki és csomagoljon ki egy megfelelő fűrészszalagot.
7. Lazítsa meg a szalagfűrész szalagfeszítőjét (8).
8. Húzza vissza a szalagvédő szerelvényt (3).
9. Csúsztassa át a szalagot az asztal nyílásán (41).
10. Helyezze el a szalagot a felső és alsó vezetőblokk között (D4 ábra, 42, 43)
11. Helyezze el a szalagot a felső és alsó szalagkeréken (D4 ábra, 22, 23)
12. Ellenőrizze, hogy a fűrész fogai lefelé és előre mutatnak.
13. Hajtsa vissza a vonalzó (39) és szorítsa meg a gombot (40).
14. Szerelje vissza a műanyag védőburkolatot, és húzza meg a csavart (D3 ábra).
15. Még ne zárja be a szalagvédőt és az ajtót.



FIGYELMEZTETÉS! Csak a leírt módon cserélje a fűrészszalagot. Csak a műszaki adatok között felsorolt típusú szalagot használjon.

SZALAGFESZESSÉG ÁLLÍTÁSA (E ÁBRA)

A megfelelő feszesség függ az alkalmazott szalag szélességétől. Lásd a gépen elhelyezett skálát (24).

A szalag feszességét a szalagfeszítővel (8) állíthatja mindaddig, míg a mutató (23) nem a szalag szélességének megfelelő feszességet jelzi.

A SZALAG HELYZETÉNEK MÓDOSÍTÁSA (A, F ÁBRA)

A szalag a felső kerék peremén kell, hogy fusson (22).



FIGYELMEZTETÉS: Ne nyúljon a szalaghoz; a felső kereket forgassa (22), ujjá az egyik külön legyen.

Miközben egyik kezével a felső kereket mozgatja, másik kezével forgassa a szalag középre igazító eszközt (14 A ábra).

A SZALAG VEZETŐBLOKKOK ÉS A HÁTSÓ SEGÉDFÉK BEÁLLÍTÁSA (D2, G ÁBRA)

Fűrészelés közben a fűrész szalagja frontális és oldalirányú erőknél van kitéve. A hátsó támcsapágyak (25) 0,5 mm-rel a szalag mögött a szalag előre-hátra mozgását szabályozza. A 45° és 90°-os vezetőblokkok 0,1 mm-re helyezkednek el a szalagtól, és a szalag oldalirányú mozgását szabályozzák.

1. Döntse meg 45°-ban az asztalt, hogy hozzá tudjon férni az alsó vezető szerelvényhez.
2. Lazítsa meg a gombot (24) és helyezze el a hátsó támcsapágyat (25) 0,5 mm-re a szalagtól.
3. Szorítsa meg a gombot (24).
4. Lazítsa meg mind a négy hatlapfejú csavart (26), helyezze a blokkokat 0,1 mm-re a szalagtól, és újra húzza meg a csavarokat.
5. Szükség esetén lazítsa meg az anyát (27), és mozdítsa el az egész vezető szerelvényt.
6. Ellenőrizze, hogy a szalag az asztallap betét közepén fut-e.
7. Húzza meg mind a négy csavart, amelyek az asztallapot a kúpszögű alátámasztáshoz rögzítik.
8. Zárja le a szalag védőburkolatát (3) és a rekesz ajtaját.

SZÁLIRÁNYBA VÁGÓ VEZETŐ FELSZERELÉSE ÉS BEÁLLÍTÁSA (H ÁBRA)

A szalagfűrész asztalon U alakú nyílás és vonalzó található a szálirányba vágó vezetőhöz.

1. Lazítsa meg a reteszelő gombot (28).
2. Csúsztassa a szerelvényt az asztal elejére; az U alakú nyílást használja vezetőnek.
3. Húzza meg a rögzítő gombot (28), és ellenőrizze, hogy a vezető párhuzamos-e a fűrészszalaggal.
4. Ha igazítás szükséges, lazítsa meg a hatlapú csavarokat, amelyek a vezetőben lévő

furatokon (29A) keresztül hozzáférhetőek, és szükség szerint végezze el az igazítást.

5. Húzzon meg minden csavart, és ellenőrizze újra.

GÉRVÁGÓ KORLÁT FELSZERELÉSE (J ÁBRA)

A szalagfűrész asztalon horony található a a gérvágó korlát felszereléséhez.

A gérvágó korlát (6) állítható ütközővel (30) van ellátva. A gérvágó vezető 0 és 60° között bármely helyzetben rögzíthető jobbra és balra a rögzítógomb (31) segítségével.

Egyszerűen csúsztassa a gérvágó vezetőt az asztallapra, és rögzítse a kívánt szögbe.

KÚPSZÖG BEÁLLÍTÁSA (K ÁBRA)

1. Lazítsa meg a reteszelő kart (12).
2. Döntse meg az asztalt a kívánt szögben, és húzza meg a reteszelő kart.
3. A 90°-os szög beállításához helyezzen derékszöveget a szalag mellé, és addig igazítsa az ütközőt (32), amíg hozzá nem ér az asztallap alsó oldalához.

A SZALAG VÉDŐBURKOLAT IGAZÍTÁSA (L ÁBRA)

1. A szalag védőburkolatot (3) mindig úgy kell elhelyezni, hogy kb. 10 mm-re legyen a munkadarab felszínétől.
2. Fordítsa el a gombot (15) a védőburkolat magasságának állításához.

A SEBESSÉG MÓDOSÍTÁSA (M1 - M2 ÁBRA)

A szalagfűrész két sebességfokozatban működik. Az alacsonyabb sebességhez a hajtósíjait (33) a kis hajtókerékre (34) kell helyezni. A magasabb sebességhez a hajtósíjait (33) a nagy hajtókerékre (35) kell helyezni (M1 ábra). A sebesség mértékére vonatkozóan lásd a műszaki adatokat.

1. Lazítsa meg a motor pozicionáló csavart (13), és mozgassa a motort a nyílásban (36) a hajtósíj meglazításához (M2 ábra)
2. Vegye le a hajtósíjait először a meghajtott kerékről (37), majd a hajtókerékről (34) vagy (35).
3. Tegye vissza a hajtósíjait először a meghajtott kerékre (37), majd a hajtókerékre (34) vagy (35).
4. Helyezze vissza a motort a nyílásba (36) a megfelelő hajtósíj feszesség helyreállításához és húzza meg a motor pozicionáló csavart.

Használat előtt

- Gondosan ellenőrizze az állítható felső és alsó szalag-blokkokat, a mozgatható ajtót és a porszívó csövet, hogy megbizonyosodjon megfelelő működésükről.
- Ügyeljen, nehogy szilánk vagy munkadarabról leeső törmelék blokkolja valamely funkció működését. Ha a szalagfűrész szalagja és az alsó vezetőblokk közé anyag-törmelék szorul, áramtalanítsa a gépet és kövesse a **Fűrészszalag felszerelése rész utasításait**. Távolítsa el a beszorult törmelékét, és szerelje vissza a fűrészszalagot.

MŰKÖDÉS

Használati tanácsok



FIGYELMEZTETÉS: Mindig tartsa be a biztonsági utasításokat és tartsa be a vonatkozó jogszabályokat.



FIGYELMEZTETÉS: A súlyos személyes sérüléssel járó kockázatok elkerülése érdekében kapcsolja ki a szerszámot és válassza le az áramforrásról, mielőtt valamilyen állítást/módosítást eszközölné a szerszámon vagy a tartozékokat lecserélné vagy eltávolítaná.

- Ne erőltesse a vágást. Várja meg amíg a motor teljesen felgyorsul, ezután kezdje a vágást.
- Szerelje föl a megfelelő fűrészszalagot.
- Soha ne üzemeltesse a gépet, csak amikor már a védőelemek a helyükön vannak.
- Ne feszítse túl a fűrészszalagot.

A gépet úgy kell elhelyezni, hogy az asztal magassága és stabilitása szempontjából megfeleljen az ergonomiai feltételeknek. A gép telepítési helyét úgy kell kiválasztani, hogy a kezelőnek jó rálátást és elegendő szabad teret biztosítson a gép körül a munkadarabok mozgatásához.

A rezgési hatások csökkentése érdekében a környezeti hőmérséklet ne legyen túl hideg, a gép és a tartozékok megfelelő karbantartását biztosítani kell, és a géphez megfelelő méretű munkadarabokat szabad csak feldolgozni. Az Egyesült Királyságban élő felhasználók tartsák be az 1974-es fagegmunkáló gépekre vonatkozó törvény és módosításai rendelkezéseit.

BE/KI KAPCSOLÁS (A ÁBRA)

A szerszám főkapcsolója (1) csak akkor működik, ha az ajtó be van zárva.

- I = BE. A szerszám ilyenkor folyamatos üzemben működik.
- 0 = KI

Alapvágások

A szalag védőburkolatot mindig kb. 10 mm-re legyen a munkadarab felszínétől.

VÁGÁS SZÁLIRÁNYBA



FIGYELMEZTETÉS: Mindig kapcsolja ki a szerszámot, ha befejezte a munkát, illetve mielőtt kihúzná a konnektorból.

1. Szerelje fel a vezetőt **A szálirányba vágó vezető felszerelése és beállítása című rész utasításai szerint.**
2. Állítsa be a vezetőt a kívánt vágáshosszra a vonalzó segítségével.
3. Lassan tolja elő a munkadarabot, és mindvégig erősen nyomja az asztalra és a vezető felé. Hagyja a fűrész szabadon vágni, és ne erőltesse a munkadarab tolását. A szalag sebessége állandó kell, legyen.
4. Használja a tolórudat a fűrész közelében.

GÉRVÁGÁS (N ÁBRA)

1. Állítsa be a kívánt szöget a gérvágó vezetőn (6) majd rögzítse a vezetőt a rögzítő gombbal (31).
2. Ha szükséges, használja a vágáshossz rudat (30). A csavarral (38) rögzítse a vágáshossz rudat a kívánt helyzetben.
3. Folytassa a szálirányú vágáshoz hasonlóan.

KÚPSZÖG (FERDE) VÁGÁSOK

1. Döntse meg az asztallapot a kívánt szögben.
2. A vezetőt a fűrészszalagtól jobbra szerelje föl.
3. Folytassa a szálirányú vágáshoz hasonlóan.

KOMBINÁLT GÉRVÁGÁS

Ez a ferde- és gérvágás kombinációja.

Döntse meg az asztalt a kívánt szögben, és folytassa a szálirányba vágáshoz hasonlóan.

SZABADVÁGÁS

A vezető nélkül végzett vágást nevezzük szabadvágásnak.

Ne próbáljon kisebb görbületeket vágni, mint amit a szalag vastagsága megenged.

KARBANTARTÁS

Az Ön DEWALT elektromos szerszámát minimális karbantartás melletti tartós munkavégzésre terveztük. A folyamatos kielégítő működés feltétele a megfelelő gondozás és a rendszeres tisztítás.



FIGYELMEZTETÉS: A sérülések kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki a gépet, és válassza azt le az áramforrásról tartozékcserére, beállítások módosítása vagy a javítás előtt. Ellenőrizze, hogy a kapcsológomb az OFF (KI) állásban van-e. A véletlenszerű beindulás balesetet okozhat.



Kenés

Elektromos szerszáma nem igényel kiegészítő kenést.



Tisztítás

Használat előtt gondosan ellenőrizze az állítható felső és alsó szalag-blokkokat, a mozgatható ajtót és a poreszívó csövet, hogy megbizonyosodjon megfelelő működésükről. Ügyeljen, hogy szilánkok vagy munkadarabról leeső törmelék nehogy blokkolja valamely funkció működését.

Ha a törmelék a fűrészszalag és a védőburkolat közé szorult, áramtalanítsa a gépet és kövesse a **Fűrészszalag felszerelése** című rész utasításait. Távolítsa el a beszorult törmelékét, és szerelje vissza a fűrészszalagot.



FIGYELMEZTETÉS: Fúvassa le a szerszámról és fúvassa ki a szerszám belsejéből sűrített levegővel a szennyeződéseket, amint a szellőzőnyílások környékén port lát. A művelet végzésekor viseljen professzionális védőszemüveget és porvédő álarcot.



FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használjon oldószert vagy más erős vegyszert a szerszám nem fémes alkatrészeinek tisztítására. Az ilyen vegyszerek meggyengíthetik ezen alkatrészek anyagait. Csak vizet vagy enyhén mosószeres rongyot használjon. Ne hagyja, hogy a szerszám belsejébe folyadék

kerüljön, és ne mártsa a szerszám alkatrészeit folyadékba.

Szállítás (A1 ábra)



FIGYELMEZTETÉS: A sérülések kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki a gépet, és válassza azt le az áramforrásról tartozékcsere, beállítások módosítása vagy a javítás előtt. Ellenőrizze, hogy a kapcsológomb az OFF (Ki) állásban van-e. Az eszköz véletlenszerű elindulása balesetet okozhat.

A görgős kerekek (20) a gép szállítását hivatottak megkönnyíteni. A gép szállításánál használja a szállító fogantyút (19).

Opcionális tartozékok



FIGYELMEZTETÉS: Minthogy a DEWALT által kínáltól eltérő tartozékokat nem tesztelték a készülékkel, ezek használata veszélyes lehet. A sérülés veszélyének csökkentése érdekében csak a DEWALT által ajánlott tartozékokat használja ezzel a termékkel.

A megfelelő tartozékokkal kapcsolatos további tájékoztatásért forduljon a forgalmazóhoz.



Porelszívás



FIGYELMEZTETÉS: Ha lehet, a porkibocsátásra vonatkozó rendelkezések szerint gyártott porelszívót alkalmazzon.

A vonatkozó rendelkezések szerint gyártott porelszívót alkalmazzon. A csatlakoztatott külső rendszerben a légáramlás sebessége 20 m/s +/- 2 ms legyen. Az elszívás sebességét a csatlakoztatási pontnál a szívócsőben kell mérni bekapcsolt, de nem üzemelő állapotban.

A beszerezhető fűrészszalagok választéka

AJÁNLOTT SZALAGOK TELJES HOSSZ 2215 MM

| A fűrészszalaga típusa | Fesztáv / Fogköz (mm) | Szélesség (mm) | Használat |
|------------------------|-----------------------|----------------|------------------------|
| DT8470QZ | 1,8 | 4,0 | Fa – lombfűrész szalag |

| A fűrészszalaga típusa | Fesztáv / Fogköz (mm) | Szélesség (mm) | Használat |
|------------------------|-----------------------|----------------|--|
| DT8471QZ | 4,2 | 6,0 | Fa – kontúr/ körvonal vágás |
| DT8472QZ | 4,2 | 10,0 | Fa – szálirányú és keresztvágás |
| DT8473QZ | 6,4 | 16,0 | Fa – gyors szálirányú vágás |
| DT8474QZ | 1,4 | 20,0 | Fa – gyors szálirányú vágás, vastag fa |
| DT8475QZ | 1,4 | 6,0 | Fém – szinesfém – vékony acél |
| DT8476QZ | 1,8 | 12,0 | Én – szinesfém – vastag acél |

Környezetvédelem



Elkülönítve gyűjtendő. A terméket a háztartási hulladékoktól elkülönítve kell leselejtezni.



Ha egy nap úgy találja, hogy DEWALT terméke cserére szorul vagy a továbbiakban nincs rá szüksége, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Gondoskodjék elkülönített kezeléséről.



A használt termékek és csomagolások elkülönített kezelése lehetővé teszi anyagaik újrafeldolgozását. Az újrafeldolgozott anyagok alkalmazása segít megelőzni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagszükségletet.

A helyi rendelkezések előírhatják az elektromos termékek háztartási hulladéktól elkülönített gyűjtését a helyi hulladékgyűjtő helyeken, illetve előírhatják, hogy a kereskedőnek kell gondoskodnia a termék visszavételéről új termék vásárlásakor.

A DEWALT lehetőséget biztosít a DEWALT termékek gyűjtésére és újrafeldolgozására, ha azok elérték élettartamuk végét. A szolgáltatás igénybevételéhez kérjük, vigye vissza a terméket bármely szerződéses szervizünkbe, ahol vállalatunk képviselőjében gondoskodnak annak elkülönített összegyűjtéséről.

Az Önhöz legközelebbi márkaszerviz helyéről a helyi DEWALT képviselőnél érdeklődhet a használati utasításban megadott elérhetőségen. Emellett a DEWALT márkaszervizek listája, illetve az eladásutáni szolgáltatásaink és elérhetőségünk részletes ismertetése megtalálható a következő internetes címen: www.2helpU.com.

DeWALT JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ennek az értékes DeWALT készülék megvásárlásához. Fogyasztók részére értékesített termékeinkre **12 hónap időtartamú jótállást vállalunk.**

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti.

- 1) A Stanley Black & Decker Hungary Kft. a jótállás, kellék- és termékszavatosság keretében végzett javításokat vagy a termék kicserélését 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet és a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet szerint végzi a jótállási idő, illetve a kellék- és termékszavatossági jogok érvényesíthetőségének teljes időtartama alatt.
 - a) A fogyasztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük azt őrizze meg.
 - b) Vásárláskor a forgalmazónak (kereskedőnek) a jótállási jegyen fel kell tüntetnie a fogyasztási cikk azonosításra alkalmas megnevezését, típusát, gyártási számát, továbbá – amennyiben van ilyen – azonosításra alkalmas részeinek meghatározását, illetve a fogyasztó részére történő átadásának időpontját. A jótállási jegyet a forgalmazó (kereskedő) nevében eljáró személynek alá kell írnia és a kereskedés azonosítására alkalmas tartalmú (minimum cégnev, üzlet címe) bélyegzővel olvashatóan le kell bélyegezni. Kérjük, kísérje figyelemmel a jótállási jegy megfelelő érvényesítését, mivel a kijelölt szervizeknél a jótállási igény csak érvényes jótállási jeggyel érvényesíthető. Amennyiben a jótállási jegy szabálytalanul került kiállításra, jótállási igényével kérjük forduljon a terméket az Ön részére értékesítő partnerünkhöz (kereskedőhöz). A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a fogyasztó rendelkezésére bocsátás elmaradása nem érinti a jótállási érvényességét. Kérjük, hogy a jótállási jegyen kívül a nyugtát vagy számlát is szíveskedjen megőrizni a gyorsabb és hatékonyabb ügyintézés érdekében, mert a szerződés megkötése az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal is bizonyítható.
 - c) Elvesztett jótállási jegyet csak a fogyasztói szerződés létrejöttét igazoló nyugta vagy számla ellenében tudunk pótolni!
- 2) **Nem terjed ki a jótállás:**
 - a) amennyiben a hiba oka rendeltetésellenes, illetve a mellékelt magyar nyelvű használati kezelési útmutatóban foglaltaktól eltérő használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb a vásárlás után a fogyasztó érdekkörében keletkezett ok miatt következik be;
 - b) azon alkatrészekre, amelyek esetében a meghibásodás a jótállási időn belüli rendeltetészerű használat mellett az alkatrészek természetes elhasználódása, kopása miatt következett be (így különösen: fűrészlánc, fűrészlap, gyalukés, meghajtósíj, csapágyak, szénkefe, csillagkerék);
 - c) a készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a hajtómű meghibásodásához, vagy egyéb ebből adódó károkhöz vezetnek;
 - d) a termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hibákra;
 - e) az olyan károsodásokra, amelyek nem eredeti Black & Decker kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak **amennyiben a szakszerviz bizonyítja, hogy a hiba a fenti okok valamelyikére vezethető vissza.**
- 3) A fogyasztó a javítás vagy csere iránti igényét a jótállási időn belül a kereskedőnél, illetve javítás iránti igényét a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál is érvényesítheti. Termékszavatossági igényét kérjük a jótállási jegyen feltüntetett gyártórnak vagy forgalmazónak szíveskedjen bejelenteni.
 - a) Nem számít bele a jótállási időbe a javítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudta rendeltetészerűen használni.
 - b) A termékek a kicseréléssel vagy javítással érintett részére a jótállási idő újból kezdődik.
 - c) Ha a fogyasztási cikk a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogyasztó ezen időtartamon belül kérheti annak kicserélését feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza.

A hiba fenállásának, vagy a rendeltetészerű használatot akadályozó mérték megállapításához a kereskedő kérheti a szakszerviz közreműködését.

- d) Amennyiben a jótállási igény bejelentését követően a kereskedő az igény teljesíthetőségéről azonnal nem tud nyilatkozni, úgy öt munkanapon belül kell értesítenie a fogyasztót az álláspontjáról.
 - e) Ha a javítás vagy a csere nem lehetséges, a fogyasztó választása szerint műszakilag és értékében hasonló készülék kerül felajánlásra, vagy a vételár arányos leszállítására kerül sor, avagy visszafizetésre kerül a vételár.
 - f) A termék hibája miatt a fogyasztó a forgalmazótól is követelheti a hiba kijavítását vagy a termék kicserélését a forgalomba hozataltól számított két év elteltéig (termékszavatosság).
- 4) A jótállás alapján történő javítás során a forgalmazónak, illetve a javítószolgálatnak (kereskedőnek) törekednie kell arra, hogy a kijavítást legfeljebb 15 napon belül megfelelő minőségben elvégezze, elvéggeztesse.

A jótállás keretébe tartozó javítás vagy csere esetén a forgalmazó, illetve a javítószolgálat a jótállási jegyen köteles feltüntetni:

- a javítás iránti igény bejelentésének és a javításra történő átvételi időpontját,
- a hiba okát és a javítás módját;
- a termék fogyasztó részére történő visszaadásának időpontját,
- a kicserélés tényét és időpontját.

A termék meghibásodása esetén a fogyasztót az alábbi jogok illetik meg:

Elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követelhet. A csereigény akkor megalapozott, ha a termék a forgalmazónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül, megfelelő minőségben és észszerű határidőn belül, értékcsökkenés nélkül nem javítható ki, vagy nem kerül kijavításra.

Ha az előírt módon történő javításra, illetve kicserélésre vonatkozó kötelezettségének a forgalmazó nem tud eleget tenni, a fogyasztó - választása szerint - a vételár arányos leszállítást igényelheti, a hibát a forgalmazó költségére maga kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől (a hibás áru visszaszolgáltatásával egyidejűleg kérheti a nyugtán vagy számlán feltüntetett bruttó vételár visszatérítését). Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye!

Kérjük, hogy a hiba felfedezését követő legrövidebb időn belül szíveskedjen azt a szervizben vagy a forgalmazónál bejelenteni. A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni.

| | |
|---|--|
| Gyártó: Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough, Berkshire, SL13YD, Egyesült Királyság | Forgalmazó: Stanley Black & Decker Hungary Kft 1016. Budapest, Mészáros u. 58/B |
|---|--|

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamárák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti!

ÖNKÉNTES KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁS:

30 napos cseregarancia:

Amennyiben egy DeWALT termék jelentős részét (motor, állórész, forgórész, elektronika) illetően a teljesítéstől számított **3 munkanapon túl, de 30 naptári napon belül** meghibásodást észlel, majd ezt követően a szakszervizünk megállapítja, hogy a készülék meghibásodásának oka gyártási eredetű, abban az esetben a hibás termék javítása helyett - kérésére - azt azonos típusú, hibátlan készülékre kicseréljük.

12 hónapos ingyenes átvizsgálás és szerviz:

A teljesítéstől számított 12 hónapon belül kérésére a szakszerviz a terméket térítésmentesen átvizsgálja. Önnek csak a karbantartáshoz felhasznált, a természetes elhasználódás, kopás vagy egyéb nem gyártási eredetű hiba miatt kicserélt alkatrészek árát kell megfizetni, a munkát térítésmentesen elvégezzük.

zst00244919 - 21-08-2014

Kereskedő által a vásárlással egyidejűleg kitöltendő

Kereskedő neve és címe:

.....

A fogyasztási cikk megnevezése:.....

Típusa:.....

Gyártási száma:.....

Szerződéskötés és a termék fogyasztó részére történő átadásának

dátuma:.....

..... P.H.

aláírás

Kereskedő által kitöltendő kicserélés esetén

A fogyasztó a hibás terméket valamennyi tartozékával átadta.

A kicserélés időpontja:..... P.H.

aláírás

A hibátlan terméket átvettem.

A kicserélt új termék átvételének időpontja:.....

.....

fogyasztó aláírása**Kijavítás esetén a szervíz tölti ki:****1. javítás**

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:

igen / nem (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

3. javítás

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:

igen / nem (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

2. javítás

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:

igen / nem (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

4. javítás

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:

igen / nem (aláhúzással jelölendő)

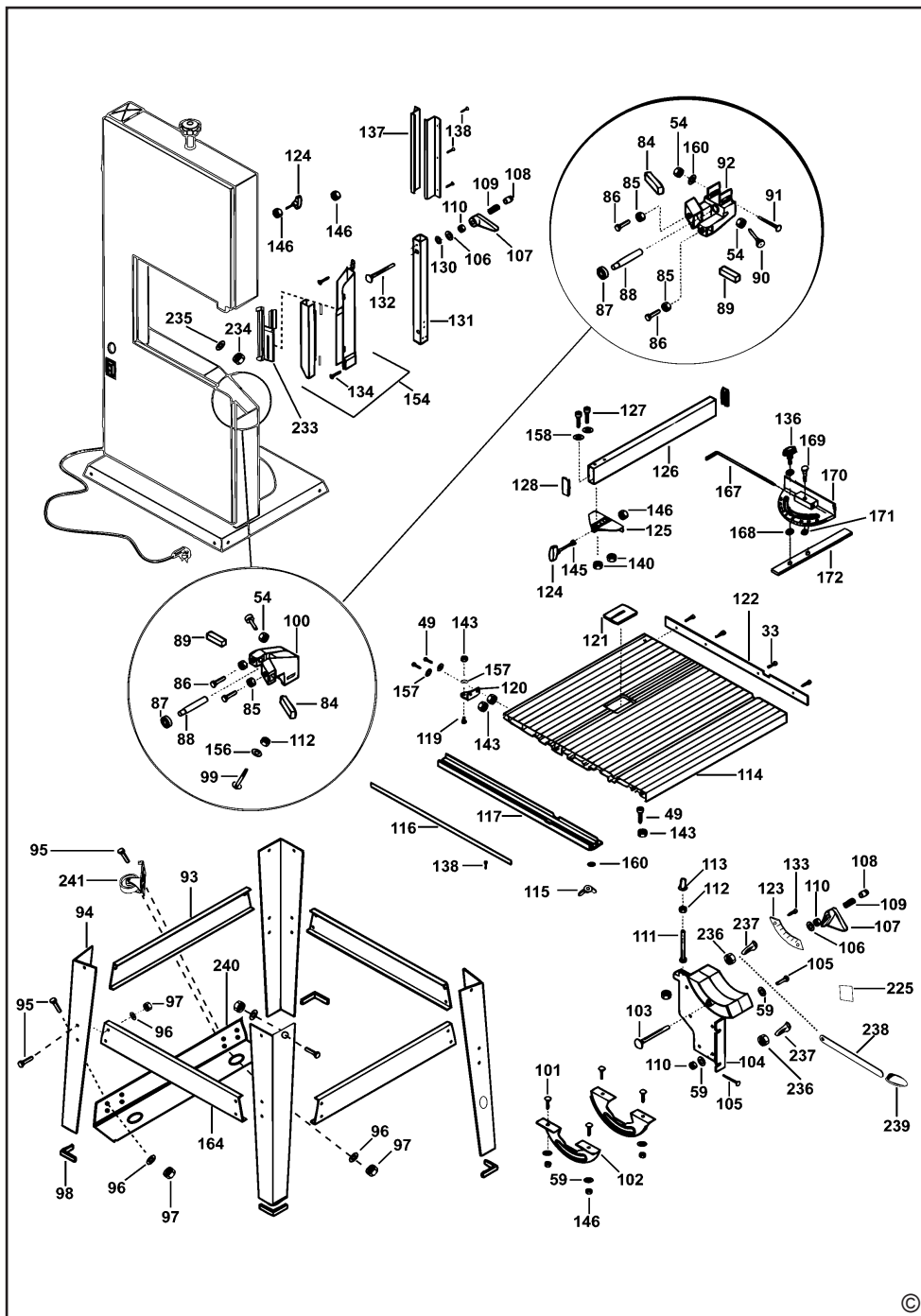
..... P.H.

aláírás

| Stanley Black&Decker Hungary Kft kereskedelmi képviselő | | | |
|--|----------------------------------|----------------------------|------------------|
| | | Tel. | Fax. |
| Iroda | 1016 Bp. Mészáros u 58/b. | 214-05-61 403-65-33 | 214-69-35 |

| Központi Márkaszerviz | | | |
|---|---|--|--|
| | | Tel/fax | |
| | | Szervizvezető: Buga Sándor | |
| Rotel Kft. DeWALT Márkaszerviz | 1163 Bp. (Sashalom) Thököly út 17. | 403-22-60, 404-00-14, 403-65-33 | service@rotelkft.hu www.rotelkft.hu |

| Város | Szervizállomás | Cím | Telefon | Kapcs. |
|-----------------|-----------------------------------|----------------------------|------------|--------------------------------|
| Cegléd | Megatool Kft. | 2700, Széchenyi út 4. | 53/311-284 | Nagy Balázs |
| Debrecen | Spirál-szerviz kft | 4025, Nyugati út 5-7. | 52/443-000 | Magyar János |
| Dorog | Tolnai Szerszám Kft. | 2510, István Király út 18. | 33/431-679 | Tolnai István |
| Dunaújváros | Euromax | 2400, Kisdobos u. 1-3. | 25/411-844 | Bartus Ferencné |
| Győr | Élgép 2000 Kft. | 9024, Kert u. 16. | 96/415-069 | Érsek Tibor |
| Hajdúböszörmény | Vill-For Szerviz Bt | 4220, Balthazár u. 26. | 52/561-135 | Freiterné Madácsi Mária |
| Kalocsa | Vén István EV | 6300, Pataji u.26. | 78/466-440 | Vén István |
| Kaposvár | Kaposvári Kiszépvitő és Ért. BT | 7400, Fő u.30. | 82/318-574 | ifj. Szepesi József |
| Kecskemét | Németh Józsefné Műszaki Kereskedő | 6000, Jókai u.25. | 76/324-053 | Németh Józsefné |
| Hévíz | Wolf Szerszám | 8380, Széchenyi út 62 | 83/340-687 | Cserépné Farkas Kriszta |
| Miskolc | SerVinTrade Plus Kft. | 3530, Kóris Kálmán út 20. | 46/411-351 | Barna Péter |
| Nagykanizsa | Vektor2000BT | 8800, Király u 34. | 93/310-937 | Németh Roland |
| Nyíregyháza | Charon Trade Kft | 4400, Kállói út 85 | 42/460-154 | Szabó Zoltán |
| Nyíregyháza | Tóth Kiszépvitő | 4400, Vasgyár u.2/f | 42/504-082 | Tóth Gyula |
| Pécs | Elektrió Kft. | 7623, Szabadság u.28. | 72/555-657 | Szemák Ferenc |
| Sárvár | M&H Kft. | 9600, Bathyhány u.28 | 95/320-421 | Fehér Richárd |
| Sopron | Profil Motor Kft. | 9400, Baross út 12. | 99/511-626 | Sinkovics Tamás |
| Szeged | Csavarker Plus Kft | 6721, Brüsszeli krt.16. | 62/542-870 | Szabó Róbert |
| Székesfehérvár | Kiszépvitő Center Bt. | 8000, Széna tér 3. | 22/340-026 | Huszár Péter |
| Szekszárd | Valentin-Ker BT | 7100, Rákoczi u. 27. | 74/511-744 | Bálint Zoltán |
| Szolnok | Valido BT | 5000 Dr Elek István u 5 | 20/4055711 | Váradai györgy |
| Szombathely | Rotor Kft. | 9700, Vasút u.29. | 94/317-579 | Vanics Zsolt |
| Tatabánya | ASG-Ker Kft | 2800, Vértanúk tere 20 | 34/309-268 | Szabo Balázs |
| Tápiószecső | ÁCS.I Ker és Szolg Kft | 2251, Pesti út 31-es főút | 29/446-615 | Ács Imre |
| Veszprém | H-szerszám Kft | 8200, Budapesti u. 17. | 88/404-303 | Hadobás József |
| Zalaegerszeg | Taki-Tech | 8900, Pázmány Péter u. 1. | 92/311-693 | Takács Sándor |



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT[®]

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

| | | | |
|-----------|---------------|------------------|-----------------------------|
| | | | |
| CZ | Výrobní kód | Datum prodeje | Razítko prodejny Podpis |
| H | Gyári szám | A vásárlás napja | Pecset helye Aláírás |
| PL | Numer seryjny | Data sprzedaży | Stempel Podpis |
| SK | Číslo série | Dátum predaja | Pečiatka predajne Podpis |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

PL

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

| | | | | | | |
|---------------------------------------|------------------------|----------------------------------|------------------|--------------------------|---------------------|--------------------|
| CZ Dokumentace záruční opravy | | PL Przebieg napraw gwarancyjnych | | | | |
| H A garanciális javítás dokumentálása | | SK Záznamy o záručných opravách | | | | |
| CZ | Číslo | Datum příjmu | Datum zakázky | Číslo zakázky | Závada | Razítko Podpis |
| H | Sorszám | Bejelentés időpontja | Javítási időpont | Javítási munkalapszám | Hiba jelleg oka | Pecsét Aláírás |
| | Jótállás új határideje | | | | | |
| PL | Nr. | Data zgłoszenia | Data naprawy | Nr. zlecenia | Przebieg naprawy | Stempel Podpis |
| SK | Číslo dodávky | Dátum nahlásenia | Dátum opravy | Číslo objednávky | Popis poruchy | Pečiatka Podpis |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |